



1) INSERIRE LA PAYCARD QUI



PLEASE INSERT THE PAYCARD CARD HERE.



BITTE DIE PAYCARD HIER EINFÜHREN.



VOERT U ALSTUBLIEFT HIER DE PAYCARD IN.

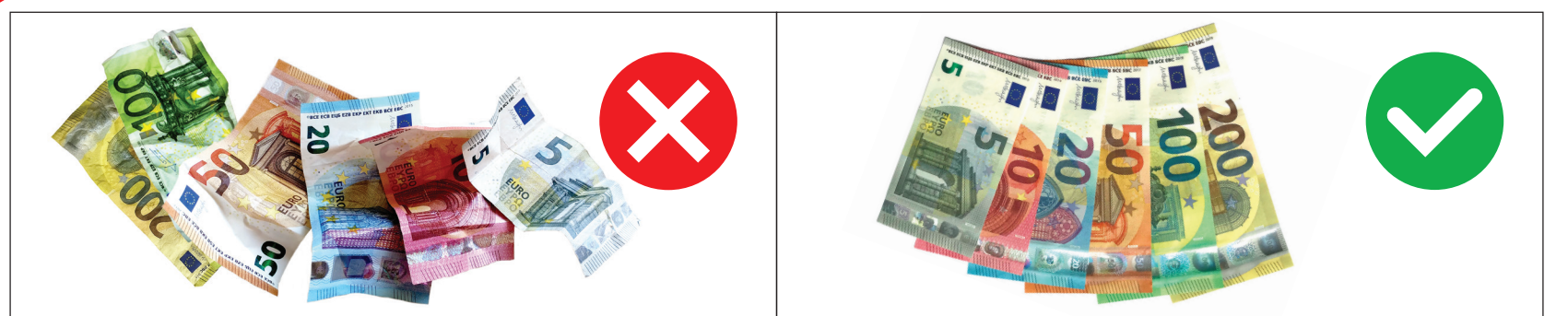


VEUILLEZ INSÉRER LA CARTE PAYCARD ICI, S'IL VOUS PLAÎT.



2) INSERIRE IL DENARO QUI.

ATTENZIONE! UNA BANCONOTA PER VOLTA! LA MACCHINETTA NON ACCETTA BANCONOTE ROVINATE O STRACCIATE.



PLEASE INSERT THE MONEY HERE.

ATTENTION! INSERT ONLY ONE BANK NOTE. THE MACHINE DOESN'T READ CORRECTLY TORN OR FOLDED BANK NOTES.



GELD HIER EINFÜHREN.

ACHTUNG! NUR EIN GELDSCHEIN AUF EINMAL! DER AUTOMAT AKZEPTIERT KEINE BESCHÄDIGTEN ODER ZERISSENEN GELDSCHEINE.



GELD HIER INVOEREN.

LET OP! SLECHTS ÉÉN BIJLET TEGELIJK! DE MACHINE ACCEPTEERT GEEN BESCHADIGDE OF GESCHEURDE BIJJETTEN.



VEUILLEZ INSÉRER L'ARGENT ICI.

ATTENTION! INSÉREZ UN SEUL BILLET. LA MACHINE NE LIT PAS CORRECTEMENT LES BILLETS DÉCHIRÉS OU PLIÉS.



3) ATTENDERE LA CONFERMA SUL DISPLAY DELL'AVVENUTA RICARICA ED ESTRARRE LA PAYCARD.



WAIT FOR THE CHARGE CONFIRMATION ON THE DISPLAY AND THEN REMOVE THE PAYCARD.



BITTE WARTEN SIE AUF DIE BESTÄTIGUNG DER AUFGELOADENEN KARTE AUF DEM DISPLAY UND ENTNEHMEN SIE DANN DIE PAYCARD.



WACHT U TOT DE BEVESTIGING VAN DE OPLADING OP HET DISPLAY VERSCHIJNT EN NEEM DAARNA DE PAYCARD UIT.



VEUILLEZ ATTENDRE LA CONFIRMATION DE CHARGEMENT SUR L'ÉCRAN, PUIS RETIREZ LA CARTE PAYCARD.